

Государственное бюджетное учреждение Республики Карелия
«Национальный архив Республики Карелия»

ОБЗОР ДОКУМЕНТОВ ЛИЧНОГО АРХИВА КЕРТА ГЕОРГИЯ МАРТЫНОВИЧА

Ольхина О.А.,

*ведущий архивист
отдела комплектования
Национального архива Республики Карелия*

Более 150 личных фондов и коллекций документов личного происхождения:

- писателей, поэтов, литературоведов (У.К. Викстрема, Я.Э. Виртанена, Н.Г. Гиппиева, Т.О. Гуттари, Д.Я. Гусарова, Ю.И. Дюжева, А.А. Иванова, И.А. Костина, А.М. Линевского, Ю.В. Линника, А.Н. Тимонена, Я.В. Ругоева и др.);
- артистов, хормейстеров (Ю.И. Андреева, В.Г. Мальми, Г.Е. Терацуянца, Е.С. Томберг, Т.С. Хайми и др.);
- музыкантов, композиторов (Г.А. Вавилова, Э.Н. Патлаенко, К.Э. Раутио, Г.Н. Синисало, Л.Я. Теплицкого и др.) ;
- художников, искусствоведов (В.М. Агапова, Н.И. Брюханова, Д.Н. Москина и др.)

Более 150 личных фондов и коллекций документов личного происхождения:

- историков (Я.А. Балагурова, А.Л. Витухновского, Е.С. Гардина, Ю.А. Савватеева, И.И. Сюкиянена и др.);
- финно-угроведов (Д.В. Бубриха, В.Я. Евсеева и др.)
- педагогов (К.К. Завьялова, П.В. Иванова и др.);
- врачей (С.А. Вишневского, Е.С. Гардина, К.А. Гуткина, М.Д. Иссерсона, П.А. Маклионова и др.)
- государственных и партийных деятелей (А.В. Иванова, Г.Н. Куприянова, С.Л. Катанандова, П.В. Сепсякова и др.)

Государственное бюджетное учреждение Республики Карелия
«Национальный архив Республики Карелия»

ФОНД № Р – 3820

**Керт Георгий Мартынович (1923 – 2009),
финно-угровед, специалист по саамскому
и прибалтийско-финским языкам,
доктор филологических наук,
заслуженный деятель науки КАССР и РСФСР**

Государственное бюджетное учреждение Республики Карелия
«Национальный архив Республики Карелия»



С Национальный
архив
Республики
КАРЕЛИЯ



Керт Георгий Мартынович

Государственное бюджетное учреждение Республики Карелия
«Национальный архив Республики Карелия»

Керт Георгий Мартынович



Государственное бюджетное учреждение Республики Карелия
«Национальный архив Республики Карелия»

Схема систематизации фонда № Р – 3820

1. Документы к биографии Г.М. Керта
2. Документы о Г.М. Керте
3. Рукописи (монографии, очерки, статьи, доклады, тезисы) Г.М. Керта
4. Документы научной, служебной и общественной деятельности Г.М. Керта
5. Переписка
6. Изобразительные материалы

Государственное бюджетное учреждение Республики Карелия
«Национальный архив Республики Карелия»

Документы к биографии Г.М. Керта



Справка Барабинского объединенного городского
военного комиссариата от 21.07.1964 г. № 21/64

Документы к биографии Г.М. Керта

**Сведения о награждении Г.М. Керта медалью
«За боевые заслуги» в «Электронном банке
документов «Подвиг народа в Великой
Отечественной войне 1941-1945 гг.»**



**Из приказа № 04-н по 1252 стрелковому полку 376-й
стрелковой дивизии от 7 февраля 1944 г.**

Ю. Ефрейтор УЧИК ВЯЧЕСЛАВ МАРТИНОВИЧ, за то, что он 27 января 1944 г. в районе посёлка
находясь в боевых передних рядах, во время контратаки противника
при замешательстве наших подразделений смело и самоотверженно
захватил пехоту на месте и восстановил боевые порядки

в бесспособное состоянине, в результате чего контратака противника была отбита и поставленная боевая задача была выполнена.

Государственное бюджетное учреждение Республики Карелия
«Национальный архив Республики Карелия»

Документы к биографии Г.М. Керта

Диплом
Г.М. Керта об
окончании
Ленинградского
государственного
университета
им. А.А. Жданова.
1950 г.



Государственное бюджетное учреждение Республики Карелия
«Национальный архив Республики Карелия»

Документы к биографии Г.М. Керта



ПРИЛОЖЕНИЕ К ДИПЛОМУ № 028854

ВЫПИСКА ИЗ ЗАЧЕТНОЙ ВЕДОМОСТИ
/без диплома не действительна/

Гр-в КЕРТ Георгий Мартынович
за время пребывания в Ленинградском
Университете на факультете Народов
Севера сдал следующие предметы:

1. Основы марксизма-ленинизма.....	хорошо
2. Политическая экономия.....	отлично
3. Немецкий язык.....	отлично
4. Финский язык.....	отлично
5. Введение в литературоведение.....	зачет
6. Современный русский язык.....	хорошо
7. Языкознание.....	хорошо
8. Введение в финно-угроведение.....	отлично
9. Пятилетний план.....	зачет
10. История СССР.....	хорошо
11. Общая фонетика.....	зачет
12. Мордовский язык.....	отлично

13. Венгерский язык.....	отлично
14. Физическая подготовка..	зачет
15. История финноугорского Севера.....	отлично
16. История философии.....	отлично
17. История Севера.....	зачет
18. Диалектический и исторический материализм.....	отлично
19. Логика.....	отлично
20. Историческая фонетика финского-суоми языка ..	отлично
21. География Финляндии....	зачет
22. История русского литературного языка.....	зачет
23. Английский язык.....	зачет
24. История финской литературы.....	отлично
25. Сравнительная грамматика финноугорских языков...	отлично
26. Саамский язык.....	отлично
27. Новое учение о языке...	отлично
28. Историческая морфология финского-суоми языка.....	зачет
29. Педагогика.....	отлично
30. Финский разговорный язык.....	зачет

Гр-в Керт Г.М. сдал государственные экзамены по следующим дисциплинам:

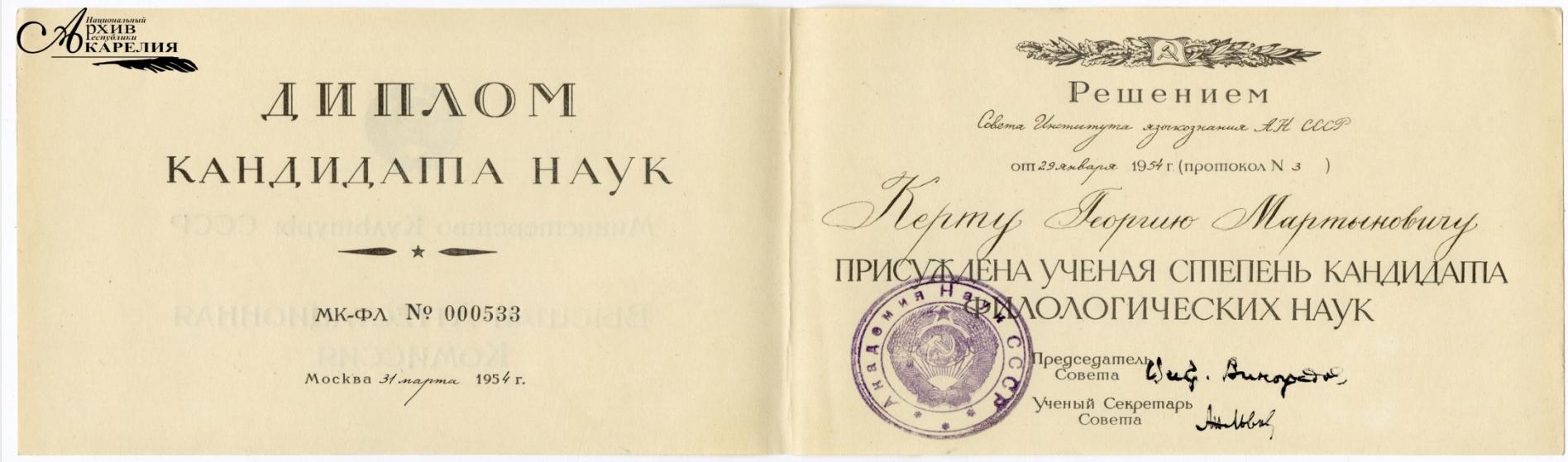
1. Основы марксизма-ленинизма..... отлично
2. Финский язык..... отлично



Фрагменты приложения к диплому Г.М. Керта об окончании
Ленинградского государственного университета им. А.А. Жданова.
1950 г.

Государственное бюджетное учреждение Республики Карелия
«Национальный архив Республики Карелия»

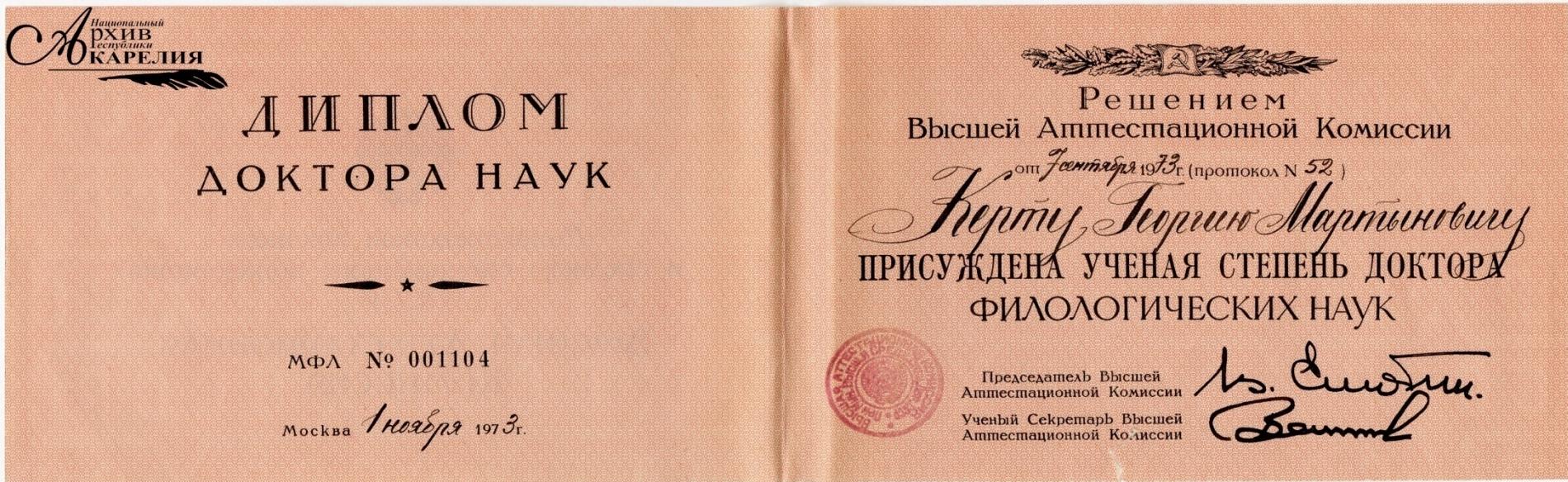
Документы к биографии Г.М. Керта



Диплом кандидата филологических наук Г.М. Керта. 1954 г.

Государственное бюджетное учреждение Республики Карелия
«Национальный архив Республики Карелия»

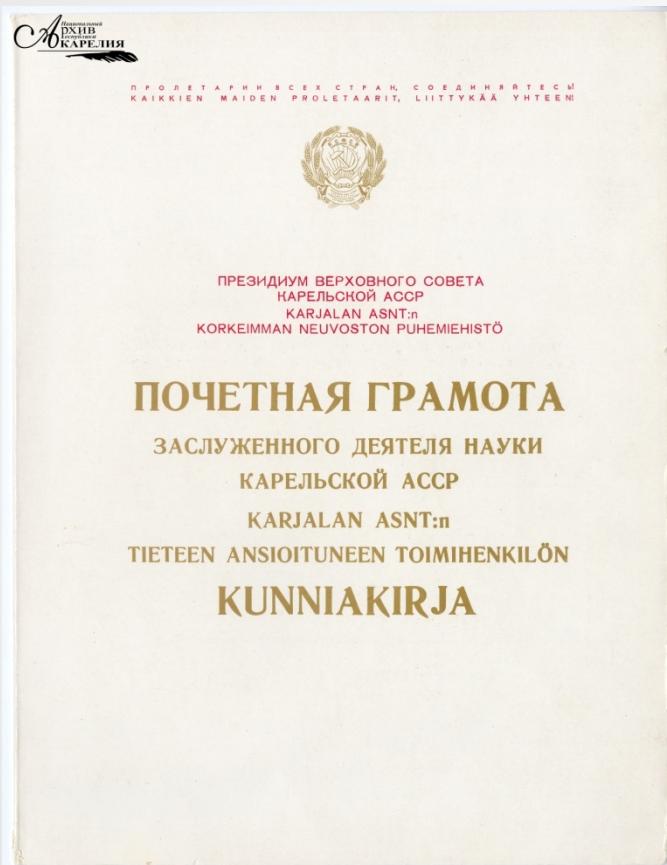
Документы к биографии Г.М. Керта



Диплом доктора филологических наук Г.М. Керта. 1973 г.

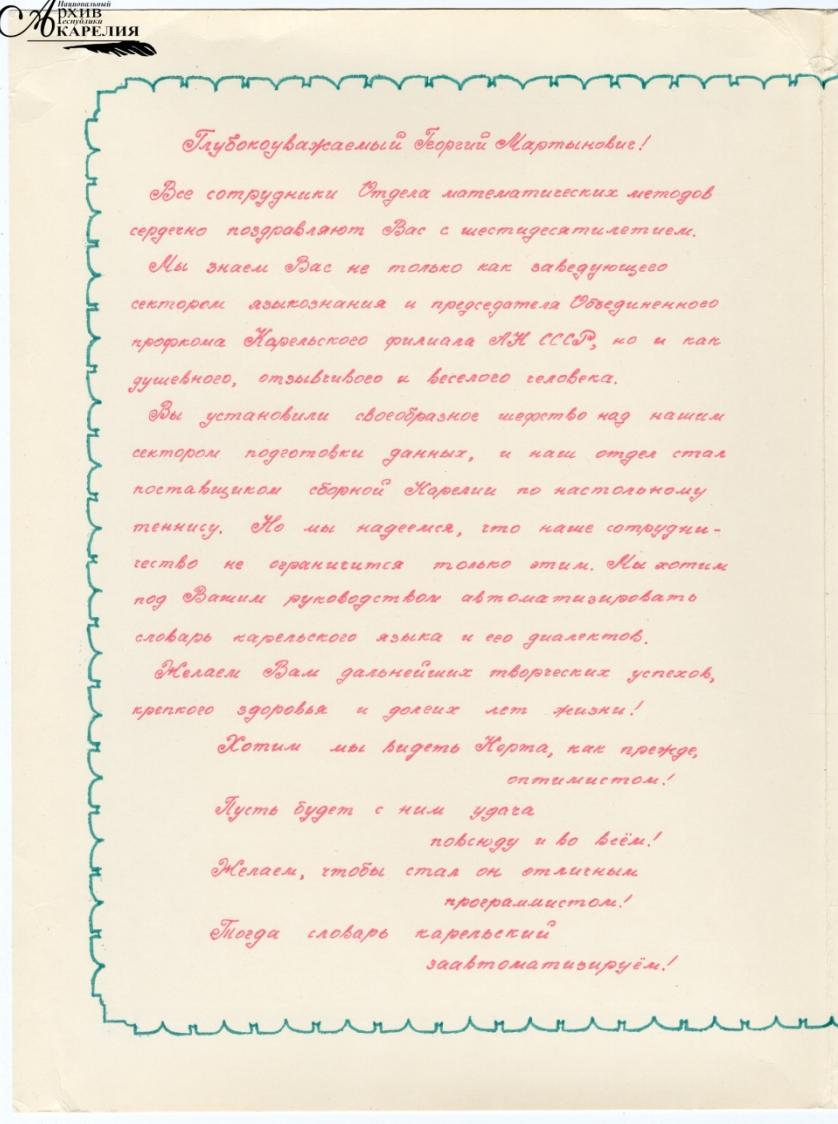
Государственное бюджетное учреждение Республики Карелия
«Национальный архив Республики Карелия»

Документы к биографии Г.М. Керта



Почетная грамота Президиума Верховного Совета КАССР о присвоении Г.М. Керту звания «Заслуженный деятель науки Карельской АССР». 1973 г.

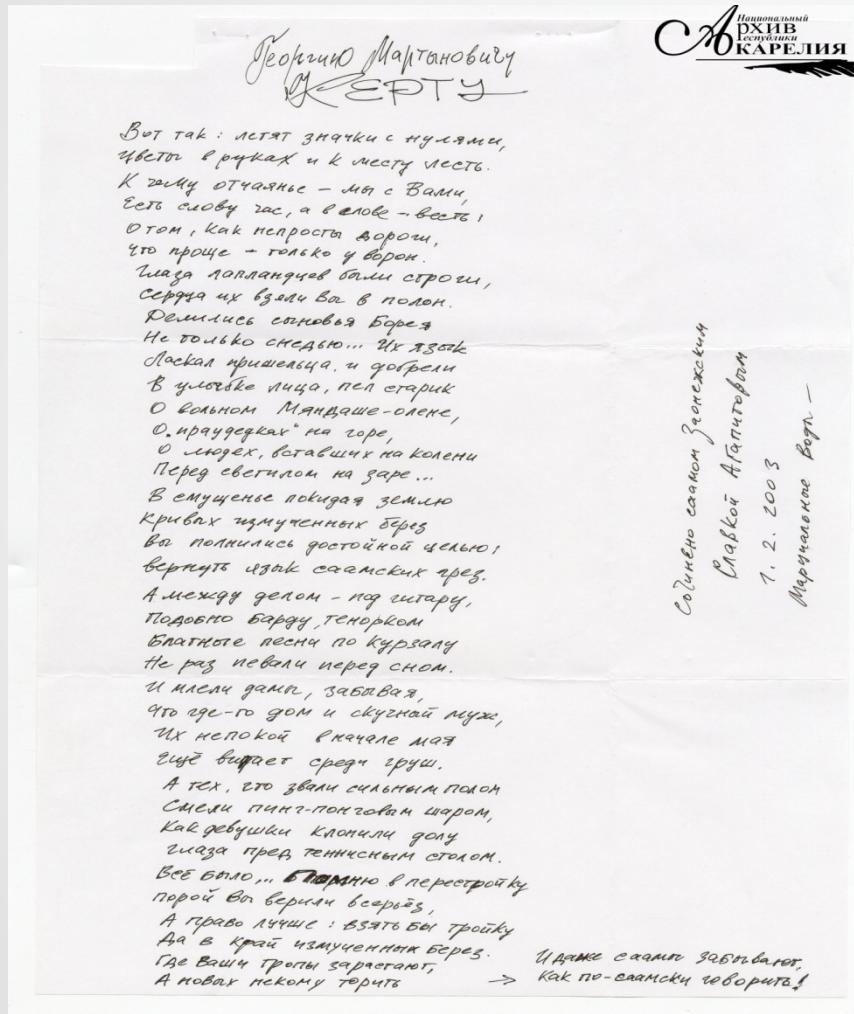
Государственное бюджетное учреждение Республики Карелия
«Национальный архив Республики Карелия»



Документы к биографии Г.М. Керта

Поздравительный адрес
сотрудников отдела
математических методов
Карельского филиала АН СССР.
1983 г.

Государственное бюджетное учреждение Республики Карелия
«Национальный архив Республики Карелия»



Документы к биографии Г.М. Керта

Стихотворение В.А. Агапитова
«Георгию Мартыновичу Керту». 01.02.2003 г. Марциальные воды

Статьи разных авторов о жизни и научной деятельности Г.М. Керта:

- Статья Импи Ваухконен «Vanhaa vaalien, uutta rakentaen» в газете «Neuvosto-Karjala». 11 февраля 1983 г.
- Статья М. Ремшуевой «Ken uskou, sillä kaikki onnistuu» в газете «Viinan Karjala». 23 января 2003 г. № 2
- Статья А. Умберг «Elämä täynnä kielitiedettä» в газете «Karjalan Sanomat». 29 января 2003 г. № 5
- Статья М. Ремшуевой «Gu äijäl uskonnet, joga ruado lüküstüü» в газете «Ота тиа». 30 января 2003 г. № 5
- Статья Ю. Романовой «Между прошлым и будущим» в газете «Курьер Карелии». 1 февраля 2003 г. № 20
- Статья Г. Сохновой «Один день из жизни Георгия Керта» в газете «Карелия». 1 февраля 2003 г. № 11
- Статья Е. Белянчикова «Главное, что есть ты у меня» в газете «ТВР – Панorama». 7 мая 2008 г.

Государственное бюджетное учреждение Республики Карелия
«Национальный архив Республики Карелия»

Статьи о Г.М. Керте



Документы о Г.М. Керте

Отзывы, рецензии, рекомендации отечественных и зарубежных ученых, лингвистов:

- отзывы И.И. Мещанинова, А.П. Володина, Л.П. Грузова, З.М. Дубровиной, В.А. Звегинцева, К.Е. Майтинской, Н.М. Терещенко, М.М. Хямляйнена, К. Бергсланда (Норв.), Т. Итконена (Финл.) на труды Г.М. Керта (кандидатскую и докторскую диссертации, сборник «Образцы саамской речи», очерк о Д.В. Бубрихе, статью «К вопросу о второстепенных членах предложения (на материале финского языка)» и др.)
- рекомендация П. Аристэ в адрес редакции журнала «Вопросы языкоznания» на публикацию статьи Г.М. Керта и др.

Государственное бюджетное учреждение Республики Карелия
«Национальный архив Республики Карелия»



Отзыв

о работе Г.М.Керта „М-овые инфинитивные формы в финском литературном языке“.

В данной работе Г.М.Керт действует останавливаясь на анализе грамматической формы и синтаксического положения так называемого м-ового инфинитива.

В научной литературе придается слишком широкое понимание инфинитиву, обединяющему ряд инфинитивных форм в отличие от глаголиков. Эти инфинитивные формы Г.М.Керта не обединяют в одну грамматическую категорию и выделяют в них м-овые образования на особую позицию. Тек самое уточняется понимание инфинитива в финском (уогин) языке и отделяется от него же инфинитивные формы, присущие которым к инфинитиву предшествующими небыснованными.

Но по пути указанном Д.Ф.Бубриком, ученником которого является Г.М.Керт, последний останавливается на том, что ряд инфинитивных форм м-ового образования не выступают в составе синтетического при фиктивной форме глагола, занимая самостоятельное место и передавая дополнительное действие, то есть выступая в функции деепричастия.

Документы о Г.М. Керте

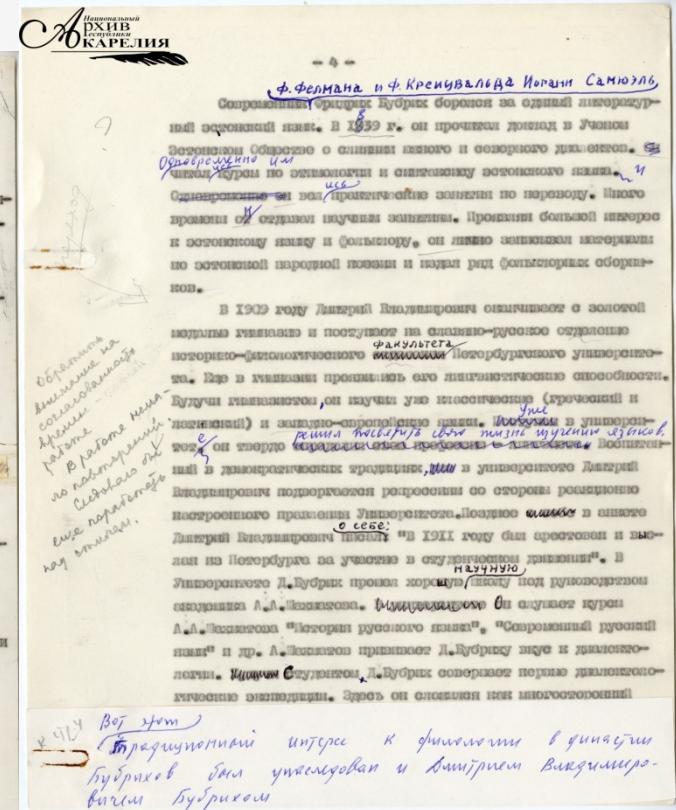
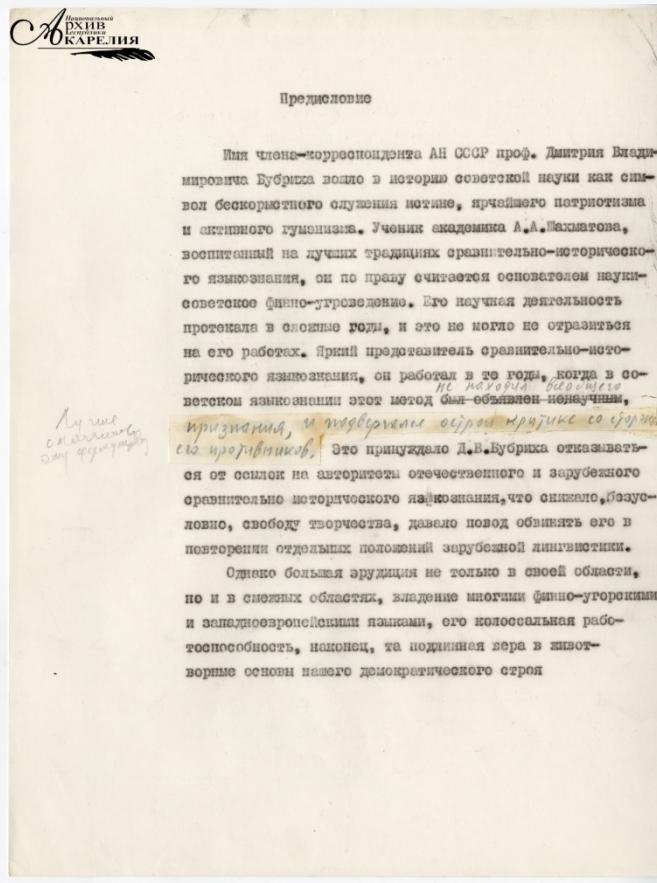
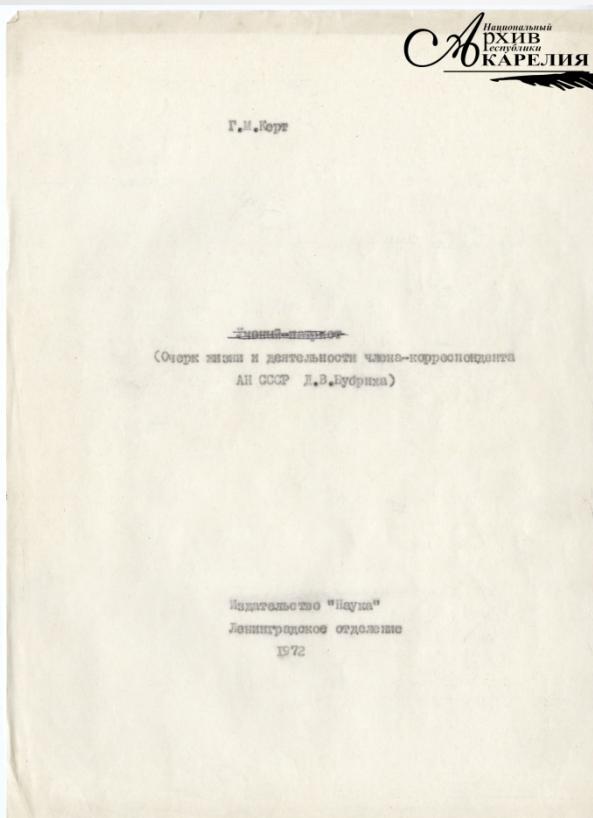
Отзыв о работе аспиранта
Г.М. Керта его научного
руководителя И.И. Мещанинова.
17.11.1953 г.

Труды Г.М. Керта

- Кандидатская диссертация на тему «М-овые инфинитивные формы в финском литературном языке (т.н. III-й инфинитив)» (1952-1953 гг.).
- Документы, отложившиеся в процессе работы над докторской диссертацией (1968 – 1972 гг.).
- Коллективная монография «Саамы» (варианты).
- Варианты очерков о Д.В. Бубрихе (1972, 1974 гг.), статьи, тезисы о жизни и деятельности Д.В. Бубриха, о создании Д.В. Бубрихом диалектологического атласа карельского языка (1977 – 1990-е гг., варианты)

Государственное бюджетное учреждение Республики Карелия
«Национальный архив Республики Карелия»

Труды Г.М. Керта



Фрагменты работы Г.М. Керта «Очерк жизни и деятельности члена-корреспондента АН СССР Д.В. Бубриха» («Ученый-патриот»).
1972 г.

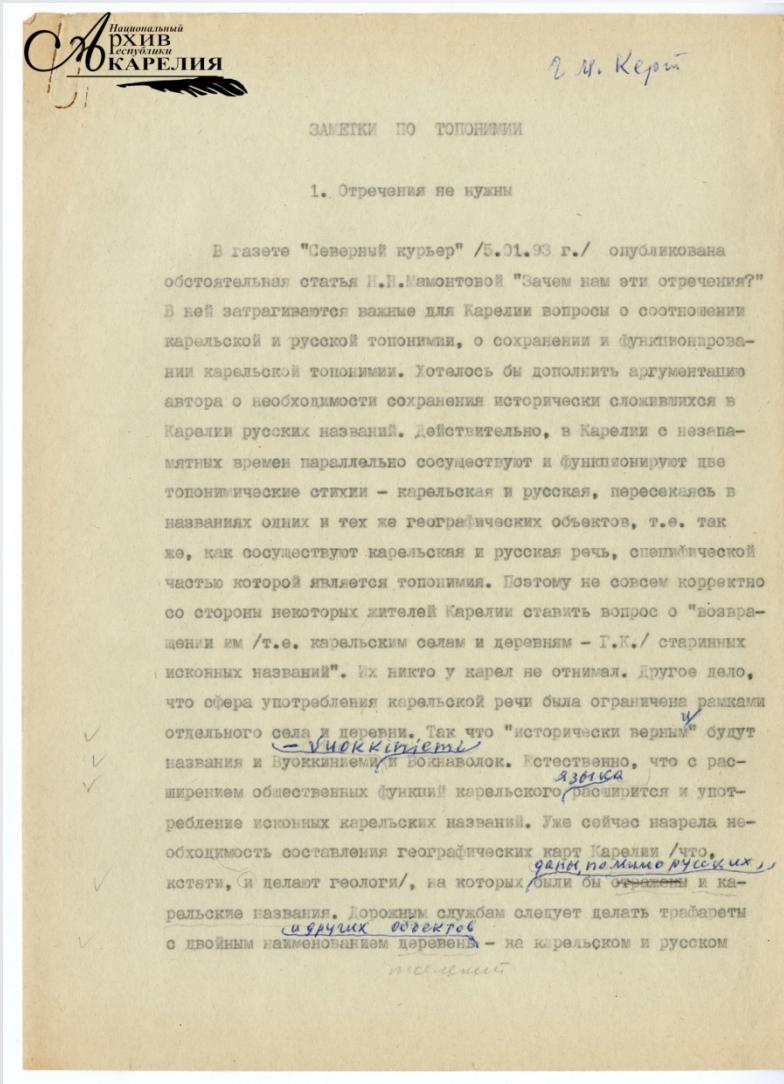
Статьи, тезисы докладов раннего периода научной деятельности Г.М. Керта

- «К вопросу о второстепенных членах предложения в современном финском языке»,
- «Некоторые вопросы синтаксиса простого предложения»,
- «О противоречивости некоторых критериев при определении второстепенных членов предложения»,
- «О принципах составления описательных грамматик бесписьменных языков» и др.

Статьи Г.М. Керта, посвященные саамам, саамскому языку:

- «Основные сходства и различия в саамских диалектах Кольского полуострова»,
- «Типологическая характеристика саамского языка»,
- «Некоторые морфологические особенности бабинского диалекта саамского языка»,
- «О глагольных словообразовательных суффиксах в саамском языке (кильдинский диалект)»,
- «Ловозеро – столица саамского края»,
- «Саамы Кольского полуострова»,
- «Светлая новь древнего народа»,
- «Путешествие в страну, где ночует солнце»

Государственное бюджетное учреждение Республики Карелия
«Национальный архив Республики Карелия»



Статьи, тезисы и резюме статей Г.М. Керта по топонимике

Фрагмент статьи Г.М. Керта
«Заметки по топонимии». Вариант статьи с правками автора и неустановленного лица. Не ранее 1993 г.

Статьи Г.М. Керта о карельском языке, языковой ситуации в Карелии и др. темам:

«Карелы: этническая история, национальный идентитет», «О классификации карельских диалектов», «Языковая ситуация в Карельской АССР», «О национальных проблемах в КАССР», «Актуальные проблемы национальной политики в Карелии», «Пути и формы развития и совершенствования межнациональных отношений в КАССР», «Национальная идея и межнациональные конфликты», «Освободиться от догматов», «Время практических действий», «Некоторые вопросы формирования литературных языков финно-угорских народов», «Некоторые проблемы изучения языков народностей крайнего Севера», «О лингво-социологическом обследовании сельских поселений Ленинградской области» и др.

Государственное бюджетное учреждение Республики Карелия
«Национальный архив Республики Карелия»

Документы научной, служебной и общественной деятельности Г.М. Керта



Г.М. Керт (в центре на переднем плане) – участник V Международного конгресса финно-угроведов в г. Турку (Финляндия). 1980 г.

Государственное бюджетное учреждение Республики Карелия
«Национальный архив Республики Карелия»



Ленинград, 4. VI. 68

Дорогой Георгий Маркелович!
Я прошу Вас из редакции, которая включе "журнала" моей
Посыплю Вам и свой отзыв, в котором нет, конечно, спе-
циального отзыва, поскольку я не знаю материала. К
сожалению, как я говорю Вам, у меня это единственный
сомнительный, как я говорю Вам, у меня это единственный
отзыв, и я должен просить Вас вернуть мне его
обратно: он мне дорог, как память!
Ваше приветы я передаю, и они дадут Вам
мне удовольствием.

Я забыл, что Вы мне сказали относительно Вашей
редакции, и на всякий случай возвращаю ее Вам. Не
могу держаться от удовольствия назвать меня с Вашим
отзыва Кертою мальчишкой.

Всего доброго.

Ваш А. Либерман.

P.S. Мог ли я просить Вас никак не выдавать С.-П. о моем
рассказе Вам о моем отзыве (как было бы как-то
не совсем ловко)? Но если книга пойдет, позадумайтесь,
сообщите мне, и я немедленно перешлю в настущение.
A.L.

Документы научной, служебной
и общественной деятельности
Г.М. Керта

Письмо А.С. Либермана
Г.М. Керту. г. Ленинград.
04.06.1968 г.

Государственное бюджетное учреждение Республики Карелия «Национальный архив Республики Карелия»



Члену Политбюро ЦК КПСС
Секретарю ЦК КПСС
Е.К.Лигачеву

Глубокоуважаемый Егор Кузмич!

Вопросы, которые я поднимая в записке "О положении в советском финно-угорском языкознании" имеют специальный характер и, конечно, в масштабах перестройки в стране занимают не столь существенное место. Однако мне дороги интересы той науки, которой я по мере сил и возможностей служил и служу почти 40 лет. Гарью видеть, как отдельными людьми разрушаются прекрасные традиции, созданные Д.В.Бубрихом и продолженные в свое время его учениками. Кроме того, советское финно-угорское языкознание – это часть советского языкознания. Защищать престиж и идейную чистоту его является прямым долгом советских ученых.

Г.М.Керт

Керт Георгий Мартынович – старший научный сотрудник Института языка, литературы и истории Карельского филиала АН СССР, доктор филологических наук, заслуженный деятель науки КАССР и РСФСР.

Адрес: 185000, КАССР, г.Петрозаводск, ул.Дзержинского, д.39, кв.9
т.д.7-42-47

24. 04. 1987 г.



О положении в советском финно-угорском языкознании

Советское финно-угорское языкознание, как наука об истории и современном состоянии финно-угорских языков было создано выдающимся советским ученым членом-корреспондентом АН СССР проф.Д.В.Бубрихом /1890-1949 гг./. Д.В.Бубрих оставил после себя основополагающие работы по прибалтийско-финским, мордовскому, удмуртскому, коми и другим финно-угорским языкам. Особенно ценные его работы по исторической фонетике и морфологии финского, мордовского и удмуртского языков. Венцом его исследований является сравнительно-историческая грамматика финно-угорских языков, до сих пор неопубликованная. Много сил и энергии он уделял подготовке лингвистических атласов финно-угорских языков. Чтобы следует отметить его работу по созданию письменностей для бесписьменных финно-угорских народов в годы культурной революции. В своих работах он органически увязывал данные лингвистики с фактами других наук: истории, этнографии, фольклора и др. Деятельность Д.В.Бубриха протекала в то время, когда сравнительно-исторический метод в языкознании не находил официального признания в руководящих кругах советского языкознания. Однако, несмотря на это, его работы и сейчас являются по своей глубине вполне актуальными.

В 1950 г. после дискуссии по языкознанию сравнительно-исторический метод получил права гражданства, что, естественно, благотворно отразилось и на финно-угорском языкознании. В 1973 г. Президиум АН СССР утвердил постановление о создании Советского комитета финно-угроведов. Создание Советского комитета финно-угроведов придало организованность в работе и способствовало улучшению координации между учреждениями, занимавшимися исследованием финно-угорских языков.

Однако за последние 10-12 лет Комитет утратил свое значение, направляющего и координирующего органа советских финно-угроведов. Достаточно сказать, что за время существования комитета не было ни одного пленарного заседания. Только этим можно объяснить тот факт, что советские лингвисты на международных конгрессах финно-угроведов /Турку, 1980 г., Сыктывкар 1985 г./ не имели единой позитивной концепции, отражающей цели и задачи советского финно-угорского языкознания. Особенно показателен в этом отношении УИ Международный конгресс финно-угроведов в 1985 г. в г.Сыктывкаре.

**Письмо Г.М. Керта секретарю ЦК КПСС Е.К. Лигачеву с приложением
записки «О положении в советском финно-угорском
языкознании». 24.04.1987 г.**

Государственное бюджетное учреждение Республики Карелия
«Национальный архив Республики Карелия»



ХАРАКТЕРИСТИКА

заведующего сектором языкоznания Института языка,
литературы и истории Карельского филиала АН СССР
Керта Георгия Мартыновича

Г.М.Керт, 1923 года рождения, русский, образование высшее,
член КПСС с 1948 года.

С 1941 по 1945 гг. Г.М.Керт находился в рядах Советской
Армии. Участник боев против немецко-фашистских захватчиков.
Инвалид Отечественной войны.

В Институте Г.М.Керт работает с октября 1953 года.
Проявил себя как способный научный работник. Принимает активное
участие в общественной работе. Неоднократно избирался членом
партийного комитета и председателем месткома Карельского филиала
АН СССР. В настоящее время является членом партийного комитета
Карельского филиала АН СССР, председателем правления общества
"Знание" Карельского филиала АН СССР.

Награжден Ленинской юбилейной медалью и медалями: "За боевые
заслуги", "За оборону Ленинграда", Почетной грамотой Президиума
Верховного Совета РСФСР. В 1973 г. присвоено почетное звание
"Заслуженный деятель науки Карельской АССР".

Высокий не имеет. В быту и общественных местах ведет
себя правильно.

Характеристика дана для представления в Министерство
социального обеспечения Карельской АССР.

Директор Института *М.Н.Власова*
Секретарь партийного бюро *К.А.Морозов*
Председатель месткома *Р.Ф.Никольская*

4 июля 1978 года



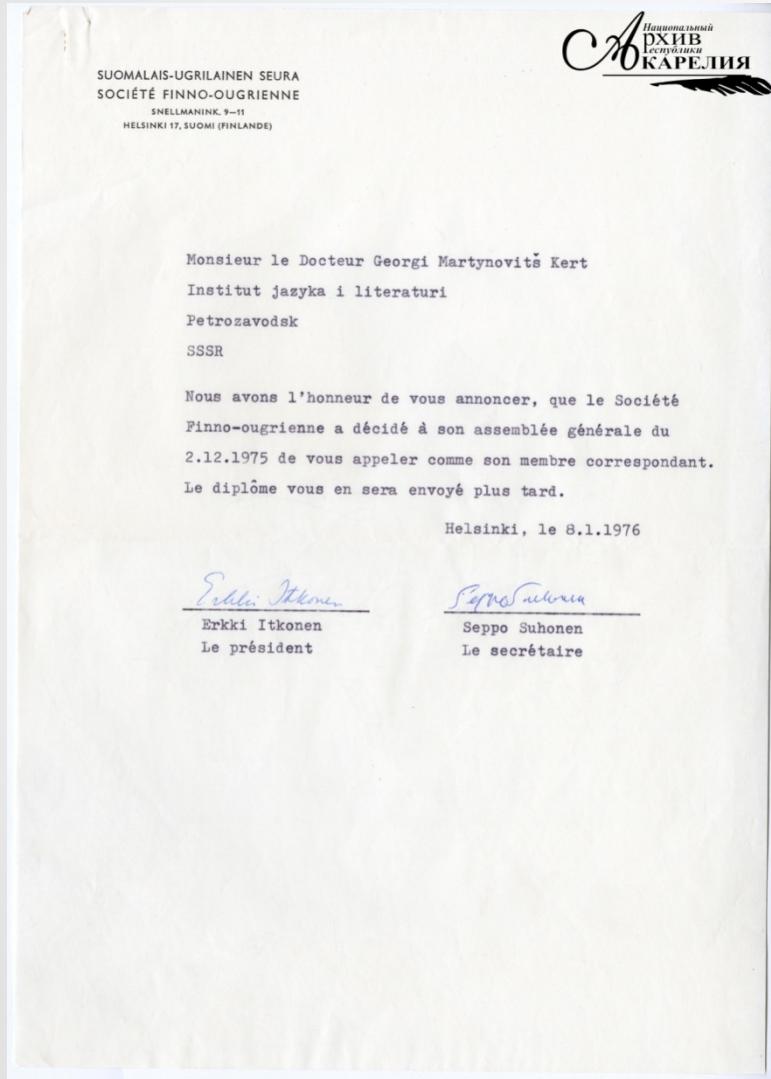
**Документы научной, служебной
и общественной деятельности
Г.М. Керта**

**Характеристика на
заведующего сектором
языкоznания ИЯЛИ
Карельского филиала
Академии наук СССР
Г.М. Керта. 1978 г.**

Переписка

- Финляндия: Mikko Korhonen, Terho Itkonen, Leif Rantala, Martti Kahla, Eero Järventausta, Nils-Aslak Valkeapää, Hannes Sihvo, Eino Alaranta, Karl Nickul, Pertti Virtaranta, Erkki Itkonen, Seppo Suhonen,
- Германия: Wolfgang Steinitz, Wolfgang Veenker, Wolfgang Schlachter, Annemarie von Gabain,
- Англия: J.G. Coates, J. Elliot,
- Норвегия: Knut Bergsland,
- Швеция: Israel Ruong, Carl-Uno Hanno,
- Венгрия: Enikö Szij, János Gulya, Gábor Bereczki, György Lakó, Jozsef Erdödi,
- США: Ian Whitaker, Robert T. Harms, Donald Einer Bjarnson,
- Франция: Aurélien Sauvageot, Jean Perrot и др.

Государственное бюджетное учреждение Республики Карелия «Национальный архив Республики Карелия»

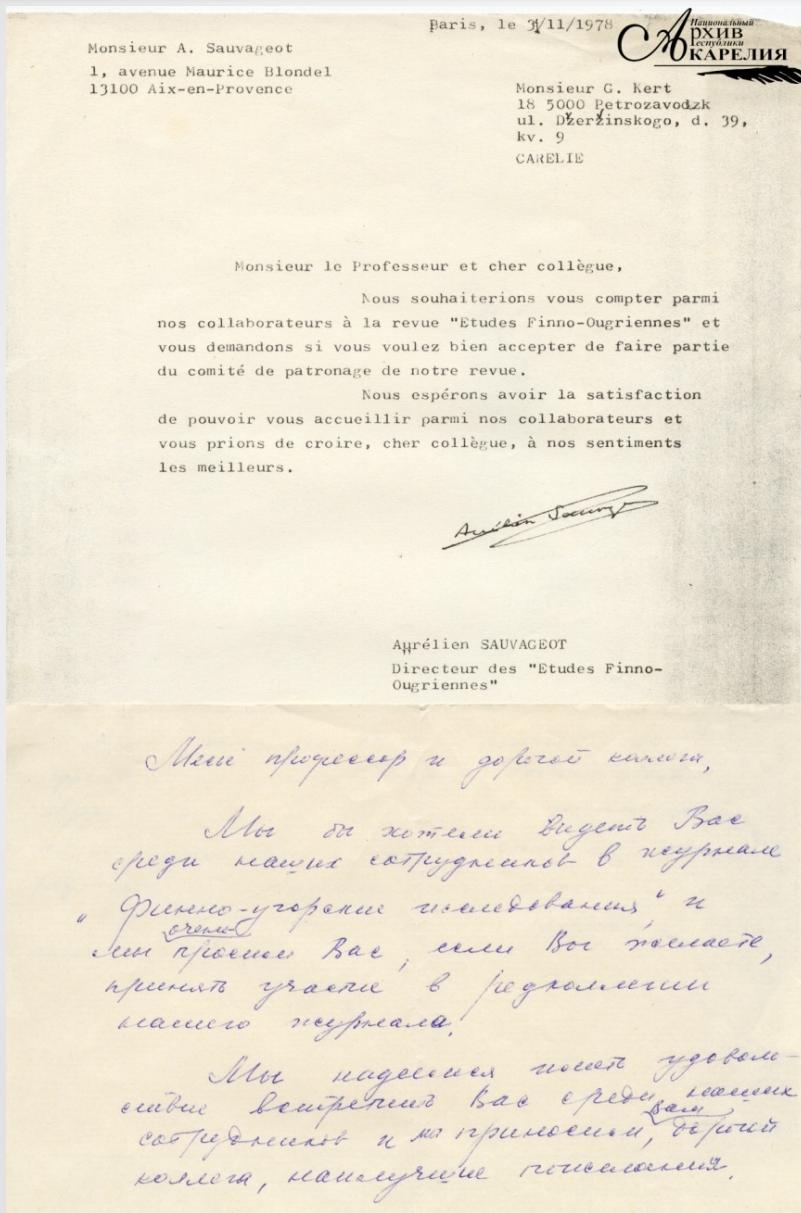


Переписка

Письмо

Эркки Итконена (Erkki Itkonen)
и Сеппо Сухонена (Seppo Suhonen)
Георгию Мартыновичу Керту
об избрании его членом-
корреспондентом Финно-
угорского общества (Suomalais-
Ugrilainen seura, Финляндия).
8 января 1976 г.

Государственное бюджетное учреждение Республики Карелия «Национальный архив Республики Карелия»



Переписка

Приглашение Г.М. Керту
от Орельена Соважо (Aurélien
Sauvageot) к участию в
редколлегии научного
журнала «Финно-угорские
исследования» («Études finno-
ougriennes», Франция).

31.11.1978 г.

Государственное бюджетное учреждение Республики Карелия
«Национальный архив Республики Карелия»



Государственное бюджетное учреждение Республики Карелия
«Национальный архив Республики Карелия»



Национальный
Архив
Республики
КАРЕЛИЯ

Государственное бюджетное учреждение Республики Карелия
«Национальный архив Республики Карелия»



Национальный
Архив
Республики
КАРЕЛИЯ

Государственное бюджетное учреждение Республики Карелия
«Национальный архив Республики Карелия»

СПАСИБО ЗА ВНИМАНИЕ!